



**Athletics New Brunswick - 2011 Legion Team Athlete Discipline Agreement**  
**Équipe Légion Nouveau Brunswick 2011 accord d'athlètes**



**Rules of Conduct**  
**Règles de conduit**

**As a member of the 2011 Legion Team you will represent Athletics NB and the NB Command of the Royal Canadian Legion. It is imperative that you conduct yourself at all times in a manner that reflects a positive image. You will be an ambassador for New Brunswick.**

**En tant que membre de l'équipe Légion 2011 vous allez représenter Athlétisme NB et le Commandement du Nouveau-Brunswick de la Légion royale canadienne. Il est impératif que vous vous conduisiez en tout temps d'une manière qui reflète une image positive. Vous serez un ambassadeur pour le Nouveau-Brunswick.**

Athletes representing New Brunswick shall:

Les athlètes représentant le Nouveau-Brunswick doivent:

1. Not use, or have in their possession, alcohol, illegal drugs or tobacco in any form at any time;  
 Ne pas utiliser, ou avoir en leur possession, de l'alcool, drogues ou du tabac
2. Not cause damage to property (any damage will be assessed to the account of the athlete and parent/guardian);  
 Causer aucun dommages à la propriété (tous dommages devront être rembourser par l'athlète et le parent / tuteur);
3. Not show lack of respect for team staff, meet organizers, meet officials or fellow athletes;  
 Ne jamais manque de respect pour le personnel de l'équipe, les organisateurs, officiels ou les autres athlètes;
4. Adhere to curfews established by the team leaders or other officials;  
 Respecter les couvre-feux établis par les chefs d'équipe

**The foregoing are considered serious offences and not adhering to these rules may result in any or all of the following penalties:** Ce qui précède sont considérées comme des infractions graves et de ne pas adhérer à ces règles peut entraîner de tout ou partie des sanctions suivantes:

- Temporary suspension from the New Brunswick Team; Suspension temporaire de l'équipe du NB
- Permanent suspension from the New Brunswick Team; Suspension permanente de l'équipe du NB
- Immediate return to your place of residence at your own expense; Retour immédiat à la maison à vos frais
- Cancellation of membership in Athletics New Brunswick; Annulation de l'adhésion d'athlétisme NB

**Athlete Discipline Agreement Accord d'athlètes**

I acknowledge having read and agree to the above rules of conduct and the **Rules & Regulations for Athletes** provided by the Royal Canadian Legion as related to the 2011 Legion National Track & Field Championships, Ottawa, Ontario. Je reconnais avoir lu et accepté les règles de conduite ci-dessus et les règles et règlements pour les athlètes fournies par la Légion royale canadienne comme liés aux championnats Nationale de la Légion

Signature of Participant: \_\_\_\_\_  
 Signature du participant \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Print Name of Participant: \_\_\_\_\_

Signature of Parent/Guardian: \_\_\_\_\_  
 Signature d'un parent/Tuteurs: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Return to:  
 Retour à: Legion Statistician, 20 School St., Hartland, N.B. E7P 1N9 haroldn@rogers.com